

(IT)- Le soluzioni di riscaldamento a gasolio, permettono a qualunque veicolo di affrontare i viaggi nelle regioni più fredde e di fare fronte a ogni esigenza di utilizzo nei periodi invernali, mantenendo un clima sempre piacevole a bordo, indipendentemente dalla stagione e dalle condizioni meteorologiche. La gamma di potenze estremamente ampia, che spazia dai 2 agli 8 kW. Indipendentemente dalle dimensioni del veicolo o dalle temperature esterne, i modelli Air 2D-4D-8D-9D, offerti in totale in quattro diverse varianti, permettono di rispondere a qualsiasi esigenza.

Quando l'inverno si fa rigido, arrivare in cantiere e iniziare il turno di lavoro sedendosi nella cabina di una macchina già calda è molto più che una questione di comfort: mettere in moto il motore in un istante, trovare tutti i circuiti idraulici pronti a funzionare e il parabrezza già pulito significa potersi mettere immediatamente all'opera eliminando i tempi morti.

In una parola, produttività: in una macchina da cantiere, un riscaldatore a gasolio Air 2D-4D-8D-9D si ripaga immediatamente, sia che lo si acquisti come opzione in primo impianto – sono sempre di più i costruttori che lo propongono, soprattutto tra quelli che esportano in Paesi dal clima rigido.

I riscaldatori ad aria sono la soluzione più facile: di semplice installazione anche in aftermarket, rappresentano la risposta perfetta al problema del riscaldamento cabina ogni qual volta esigenze tecniche o economiche sconsigliano di portare l'acqua di raffreddamento del motore agli scambiatori di calore in cabina. Una gamma di potenza da 2 a 9 kW e una fase di avviamento potente garantiscono un rapido raggiungimento della temperatura qualunque sia la dimensione della cabina di guida.

Entrambi i sistemi possono essere dotati di una serie di dispositivi di controllo e comando in grado di soddisfare qualsiasi esigenza: è possibile temporizzare l'accensione e lo spegnimento.

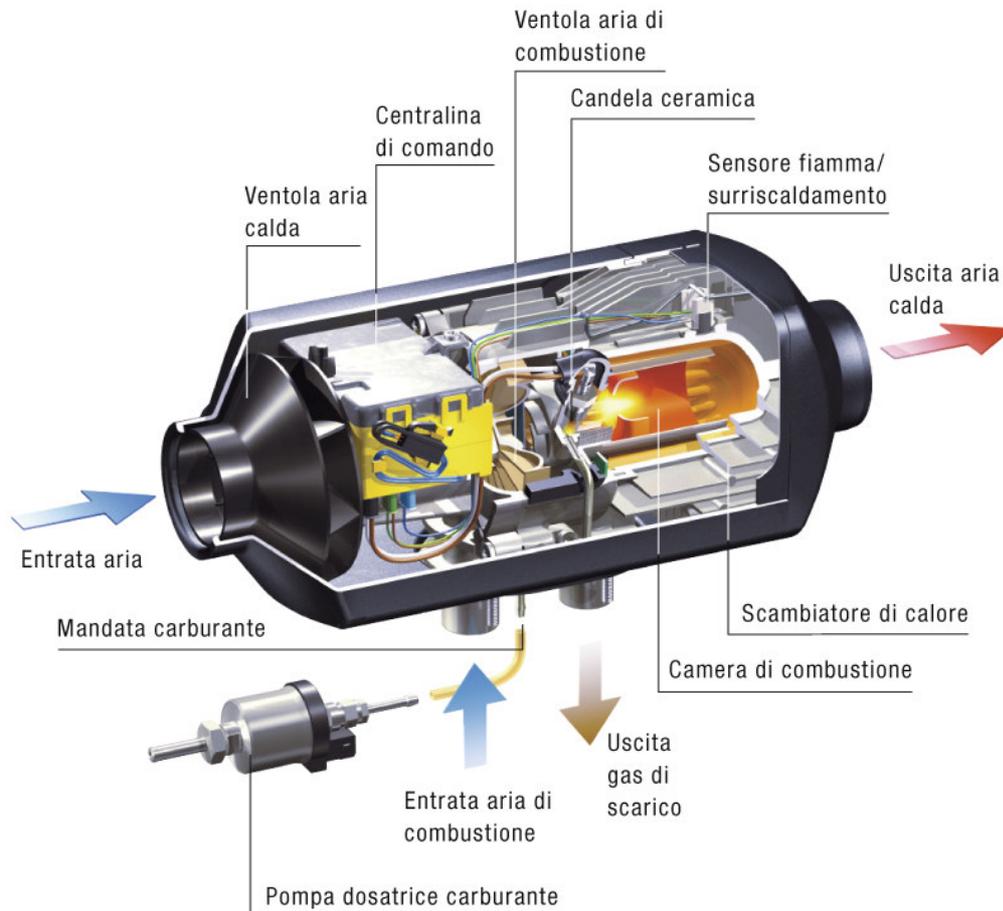
(GB)- The diesel heating solutions allow any vehicle to tackle journeys in the coldest regions and to cope with every need for use in the winter, while maintaining a pleasant climate on board, regardless of the season and conditions meteorological. The extremely wide range of powers, which ranges from 2 to 8 kW. Regardless of the size of the vehicle or the outside temperatures, the Air 2D-4D-8D-9D models, offered in total in four different variants, allow you to meet any need.

When the winter becomes harsh, arriving at the construction site and starting the work shift by sitting in the cabin of an already warm machine is much more than a question of comfort: starting the engine in an instant, finding all the hydraulic circuits ready to work and the windshield already cleaned means you can immediately get to work eliminating downtime.

In a word, productivity: in a construction machine, an Air 2D-4D-8D-9D diesel heater pays for itself immediately, whether you buy it as an option in the original installation - more and more manufacturers are offering it, especially among those that export to countries with a harsh climate.

Air heaters are the easiest solution: easy to install even in the aftermarket, they represent the perfect answer to the problem of cabin heating whenever technical or economic needs do not recommend bringing the engine cooling water to the heat exchangers in the cabin. A power range from 2 to 9 kW and a powerful starting phase ensure that the temperature is reached quickly whatever the size of the driver's cab.

Both systems can be equipped with a series of control and command devices capable of satisfying any need: it is possible to time the switching on and off.



(IT)- L'aria di combustione aspirata dall'esterno e il carburante prelevato dal serbatoio vengono miscelati nella camera di combustione. Qui avviene l'accensione della miscela, e con l'energia termica prodotta si riscalda l'aria fresca/aria di ricircolo che viene poi immessa nell'abitacolo.

(GB) - The combustion air sucked in from the outside and the fuel taken from the tank are mixed in the combustion chamber. Here the ignition of the mixture takes place, and with the thermal energy produced the fresh air / recirculation air is heated which is then introduced into the passenger compartment.